

Eine auserwählte Liste deutscher Victor-Platten

(A Selected List of German Victor Records)

		Katalog-Preis List price
Still wie die Nacht (Böhm)	Schumann-Heink	87332 10 \$1.25
Trompeter von Säkkingen—Es hat nicht sollen sein	Robert Leonhardt	68583 12 1.25
Der Erbkönig	Robert Leonhardt	
Fritz Schultzes Reise nach der alten Heimat	Ernest Balle u. Ensemble	68586 12 1.25
Fröhliche Stunden im Hamburger Ratskeller	Ernest Balle u. Ensemble	
Zwei Äuglein braun	Carl Schlegel	69786 10 .75
Mein Himmel auf der Erde	Carl Schlegel	
Zwei dunkle Augen	Max Bloch	73105 10 .75
In meiner Heimat	Max Bloch	
Donauwellen—Walzer (Ivanovici)	John Lager-Eric Olson	73118 10 .75
Der Liebe Lust—Walzer	Deutsches Tanz-Orchester	
Mir Sachsen mir sein helle	Seppel Burger	73136 10 .75
Schiebermaxe	Seppel Burger	
Mein Schweizerland	Marcelle Grandville-Fr. Zimmermann	73138 10 .75
D'Meitschi vom Emmetal	Grandville-Zimmermann	
Isabella—Walzerlied	Ernest Balle	73151 10 .75
Der Pfannenflicker	Ernest Balle	
Nun danket alle Gott	Carl Schlegel	73162 10 .75
Ein' feste Burg	Carl Schlegel	
Drunten im Unterland	Schwäbische Liedergruppe	73169 10 .75
Mer sitzet unter Apfelbaum	Schwäbische Liedergruppe	
Fahr' wohl	Kromer Sextett	73172 10 .75
Schneiderlied	Kromer Sextett	
Edelweiss	Victor-Orchester	73174 10 .75
Eintausend Küsse	Zigeuner-Orchester	
Bummel-Petrus—Intermezzo	Victor-Orch.	73182 10 .75
Wer wird denn weinen—Fox Trot	Deutsches Tanz-Orch.	
Liebesscherz	Schwäbische Liedergruppe	73188 10 .75
Mädele ruck, ruck, ruck	Schwäbische Liedergruppe	
Puppchen, du bist mein Augensterne—One-Step	Deutsches Tanz-Orchester	73203 10 .75
Eine kleine Freundin hat doch jeder Mann—Foxtrott	Deutsches Tanz-Orchester	
Grüsse an die Heimat	Kromer Sextett	73216 10 .75
Am Neckar, am Neckar	Kromer Sextett	
Im grünen Steierland—Marsch	Jost-Wunderle-Marchitti	73237 10 .75
Der lustige Bua	J. Jost-C. Wunderle-H. Marchitti	
Im Prater blüh'n wieder die Bäume	Robert Leonhardt	73258 10 .75
Weisst du, Muatterl, was i träumt hab'?	Robert Leonhardt	

VICTOR TALKING MACHINE COMPANY
CAMDEN, N. J.



5796—EUTQ—5-18-22—Printed May, 1922

ΝΕΟΙ ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΔΙΣΚΟΙ ΒΙΚΤΩΡ

Ἰούνιος 1922 (June, 1922)
(New Victor Greek Records)

Σωτήριος Στασινόπουλος
(Sotirios Stasinopoulos)

Ὁ γνωστότατος οὗτος ὑψί-
φωνος ἀνήκει εἰς τὴν μεγάλην
χορείαν τῶν καλλιτεχνῶν ποῦ
ἐξέλεξαν τὸ Βίκτωρ ὡς τὸ ἄ-
ριστον μέσον πρὸς διαιώνισιν
τῆς τέχνης των. Εἰς τοὺς δι-
σκους Βίκτωρ δὲν ἀναπαράγε-
ται μόνον τὸ ἄσμα τοῦ ἄοι-
δοῦ, ἀλλὰ καὶ ἡ προσωπικό-
της του, αὐτὴ ἡ ψυχὴ του, ὡς
ἐκφράζεται διὰ τῆς φωνῆς ἢ
τῶν δακτύλων τοῦ καλλιτέχνου.

ΛΟΥΛΟΥΚΑ—ΣΥΡΤΟΣ

Loulouka—Sirtó

ΛΙΟΥΛΙΟ—ΓΣΑΜΙΚΟΣ

Lioulio—Tsamiko

Τὸ Τρίο Κυριακάτη προμηθεύει κατὰ τὸν μῆνα τοῦτον δύο λαϊκὰ τραγοῦδια, τὰ ὁποῖα παίζονται εἰς ὅλας σχεδὸν τὰς Ἑλληνικὰς ἐορτάς. Ἐνας λαμπρὸς Συρτός εἶνε ὁ πρῶτος τῶν ἀριθμῶν. Ἡ μελωδία παίζεται μετὰ κλαρίνο ἀριστοτεχνικώτατα. Ζωηρὸς, φαιδρὸς Τάμικος εἶνε ὁ συνοδεύων ἀριθμῶν. Εἰς τοῦτον τὸ κλαρίνο παίζει τὴν μελωδίαν, συνοδεία σαντούρι καὶ λαβούτου.

Ἰωάννου Κυριακάτη Τρίο
John Kiriakatis Trio

73280 10-in.
ΤΙΜΟΚΑΤΑΛΟΓΟΝ ₪ 75c
List price 75c

Ἰωάννου Κυριακάτη Τρίο
John Kiriakatis Trio



John Kiriakatis

supported by the santouri and lavouto.

The Kiriakatis Trio is furnishing this month two very popular dances, played at almost every Greek function. A splendid Sirtó is their first number, the melody being played on the clarinet in masterly style. A vivacious, bright Tsamiko is the companion number. Here, too, the clarinet plays the melody, ably

ΤΑ ΠΡΟΒΑΤΑ ΒΕΛΑΖΟΥΝ

Ta Provata Velazoun

ΔΡΟΣΟΥΛΑ, ΚΛΕΦΤΙΚΟΣ

Drosoula Kleftico

Ὁ θρήνος μᾶς μητρὸς, τῆς ὁποίας ὁ υἱὸς ὑπηρετεῖ τὴν πατρίδα του, εἶναι ὁ πρῶτος ἀριθμῶν τοῦ κ. Στασινοπούλου, ὑπὸ τὸν τίτλον «Τὰ πρόβατα βελάζουν». Τὸ σαντούρι, τὸ κλαρινέτο καὶ τὸ λαβούτο συνοδεύουν τὸν καλλιτέχνην εἰς τὸ ἄσμα τοῦτο τῆς καταμόναχης μητέρας. Ἡ «Δροσοῦλα» μετὰ συνοδείαν τῶν ἰδίων ὀργάνων, εἶνε πολεμικὸν τεμάχιον, διερμηνευόμενον μετὰ ζωηρότητα. Εἶνε λαϊκὸν τραγοῦδι τῶν ὄρειων, οἱ ὁποῖοι εὗρισκουν εἰς τὴν δροσιὰ τῆς πρωΐας, ὅτι τὰ πρόβατά των ἐσφάγησαν καὶ αἱ περιουσίαι των ἐπυροπολήθησαν ἀπὸ τοὺς Τούρκους.

Σωτήριος Στασινόπουλος
Sotirios Stasinopoulos

73281 10-in.
ΤΙΜΟΚΑΤΑΛΟΓΟΝ ₪ 75c
List price 75c

Σωτήριος Στασινόπουλος
Sotirios Stasinopoulos

The lament of a mother whose boy is serving his country, is Mr. Stasinopoulos' first number, entitled "The Sheep are Bleating." The santuri, clarinet and lavouto accompany the artist in this song of a lonely mother. The "Morning Dew," sung to the same accompaniment, is a war number, interpreted with fine spirit. It is a song of the people of the hills, who find in the early dawn that their cattle have been slain and their property been rifled by the Turks.

ΔΙΣΚΟΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΘΕΝΤΕΣ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΙΝ ΤΟΥ ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΚΑΤΑΛΟΓΟΥ
(Greek records issued since the last edition of Greek Catalogue)

ΑΝΟΙΞΙΣ

Anixis

ΜΕ ΤΟ ΣΤΗΘΟΣ ΠΛΗΓΩΜΕΝΟ

Me to Stithos Pligomeno

ΧΟΡΟΣ ΒΑΟΔΙΩΤΙΚΟΣ, Σάμου

Horos Baodioticos, Samos

ΧΟΡΟΣ ΚΑΡΙΩΤΙΚΟΣ, Σάμου

Horos Carioticos Samos

Γρηγόριος Γεωργίου

Gregorios Georgiou

Γρ. Γεωργίου

Gregorios Georgiou

Ἄδελ. Ἀντωνίου

Antoniou Bros.

Ἄδελ. Ἀντωνίου

Antoniou Bros.

ΤΙΜΟΚΑΤΑΛΟΓΟΝ ₪
List price

72720 10 \$0.75

72764 10 .75



Macreyannes

ΡΟΔΑ ΤΟΥ ΜΑΪΟΥ

Γ. Μακρυγιάννης (Νισύριος)

Roses of May

George Macreyannes (Nesereos)

ΠΟΛΚΑ ΜΙΜΗΚΑ

Γ. Μακρυγιάννης (Νισύριος)

Polka Memeka

George Macreyannes (Nesereos)

72773 10 .75

ΕΝΑ ΦΙΛΙ ΣΤΗ ΜΑΝΑ ΜΟΥ

A Kiss to My Mother

ΤΑ ΕΥΖΩΝΑΚΙΑ ΜΑΣ

The Light Infantry

ΣΟΥΣΤΑ ΝΙΣΥΡΙΚΙΑ

Sousta Neserekeah

ΓΚΑΪ-ΔΑ ΚΡΗΤΙΚΙΑ

Gaida Kretekea

ΜΕ ΞΕΧΑΣΕΣ

Me Xéchases

ΜΕ ΕΡΩΤΟΣ ΦΙΛΙΑ

Me Erotos Filia

Η ΣΜΥΡΝΗ ΜΑΣ

E Smyrna Mas

ΕΓΩ ΜΟΝΑΧΑ ΞΕΡΩ

Ego Monacha Xero

ΣΟΥΣΤΑ ΧΑΛΚΗΤΙΚΙΑ

Sousta Halketekea

ΧΟΡΟΣ ΛΕΡΙΚΟΣ

Horos Lehrekos

Η ΦΑΣΟΥΛΙΩΤΙΣΣΑ

The Girl from Fasouleas

ΕΙΣΑΙ ΣΥ

You are My Treasure

ΤΟ ΤΣΙΓΚΑΝΙΚΟ ΤΑΓΓΟ

Gipsy Tango (from the opera "The Godson")

ΓΥΡΙΣΕ ΝΑ ΙΔΗΣ

Turn and Look at Me

Μ. Λυμπερόπουλος

Marius Lyberopoulos

Μ. Λυμπερόπουλος

Marius Lyberopoulos

Γ. Μακρυγιάννη

George Macreyannes

Γ. Μακρυγιάννη

George Macreyannes

Μαρίκα Παπαγκίκα

Marika Papagika

Μαρίκα Παπαγκίκα

Marika Papagika

Μαρίκα Παπαγκίκα

Marika Papagika

Μαρίκα Παπαγκίκα

Marika Papagika

Γεώρ. Μακρυγιάννης

George Macreyannes Trio

Γεώρ. Μακρυγιάννης

George Macreyannes Trio

Μάριος Λυμπερόπουλος

Marius Lyberopoulos

Μάριος Λυμπερόπουλος

Marius Lyberopoulos

Μαρίκα Παπαγκίκα

Marika Papagika

Μαρίκα Παπαγκίκα

Marika Papagika

72815 10 .75

72828 10 .75

72867 10 .75

72893 10 .75

72917 10 .75

72933 10 .75

72976 10 .75

		ΤΙΜΟ ΚΑΤΑΛΟΓΟΝ	List price
ΜΑΡΣ ΛΑ ΜΙΝΟΡ	Γ. Μακρυγιάννης, Τρισύριος	72977	10 \$0.75
March in A Minor	George Macreyannes' Trio		
ΑΘΗΝΑ ΚΑΙ ΠΕΙΡΑΙΑ	Γ. Μακρυγιάννης, Τρισύριος		
Athens and Piraeus	George Macreyannes' Trio		
ΟΙ ΜΕΘΥΣΜΕΝΟΙ	Μαρία Σμυρναία	73022	10 .75
Wine and Ruby Lips	Maria Smyrnea		
ΤΑ ΚΟΡΑΛΛΕΝΙΑ ΧΕΙΛΗ ΣΟΥ	Μαρία Σμυρναία		
Your Coral Lips	Maria Smyrnea		
ΤΟΥ ΚΙΤΣΟΥ Η ΜΑΝΝΑ	Μάριος Λυμπερόπουλος	73023	10 .75
The Mother of Ketsos	Marius Lyberopoulos		
ΜΗ ΔΥΣΠΙΣΤΗΣ	Μάριος Λυμπερόπουλος		
Doubt Not My Love	Marius Lyberopoulos		
Η ΞΑΝΘΟΜΑΛΛΟΥΣΑ	Μαρίκα Παπαγίκα	73082	10 .75
The Blonde	Marika Paragika		
ΑΧ! ΜΑΡΗ	Μαρίκα Παπαγίκα		
Ah Mari	Marika Paragika		
ΤΟ ΛΕΝ ΟΙ ΚΟΥΚΟΙ ΣΤΑ ΒΟΥΝΑ	Μαρίκα Παπαγίκα	73083	10 .75
The Cuckoos Sing on the Mountains	Marika Paragika		
Η ΛΑΦΙΝΑ	Μαρίκα Παπαγίκα		
The Elk	Marika Paragika		
ΓΡΙΒΑΣ	Σωτήριος Στασινόπουλος	73134	10 .75
ΜΠΑΡΜΠΑΝΙΚΟΛΑΣ	Σωτήριος Στασινόπουλος		
ΙΣΩΣ Μ' ΑΓΑΠΗΣΗ	Μαρίκα Παπαγίκα	73137	10 .75
ΑΓΑΠΗΣ ΛΟΓΙΑ	Μαρίκα Παπαγίκα		
ΣΕ ΚΟΙΜΗΤΗΡΙΟΝ ΕΡΗΜΟΝ	'Ανδρέας Δέ Παρρὸν	73150	10 .75
ΥΠΟ ΤΟ ΦΩΣ ΤΗΣ ΣΕΛΗΝΗΣ	'Ανδρέας Δέ Παρρὸν		
ΤΟ ΣΙΓΑΡΕΤΤΟΝ	Μαρία Σμυρναία	73154	10 .75
ΤΡΑΠΟΥΛΑ ΚΑΙ ΧΑΡΤΟΠΑΙΚΤΗΣ	Μαρία Σμυρναία		
ΑΠΟΧΩΡΙΣΜΟΣ	Πετρόπουλος 'Ανδρέας Δέ Παρρὸν	73192	10 .75
ΤΑ ΜΑΤΑΚΙΑ ΣΟΥ	Γ. Λιγδόπουλος 'Ανδρέας Δέ Παρρὸν		
ΠΑΠΑΔΙΑ—ΣΥΡΤΟΣ	Τρίο 'Ιωάννου Κυριακάτη	73204	10 .75
ΜΑΥΡΕΙΔΕΡΟΥΛΑ-ΤΣΑΜΙΚΟΣ	Τρίο 'Ιωάννου Κυριακάτη		

VICTOR TALKING MACHINE COMPANY
CAMDEN, N. J.



43

נייע
וויקטאר רעקארדס
אין
העברעאיש אונד יודיש
(June, 1922) 1922 דזשן
(New Victor Records in Hebrew and Yiddish)

יאשא באנשוק
Jasha Bunchuk

דיזער יונגער רוסישער טשעליסט, איז גע-
בארען אין חארקאוו, גלאזנאף, דירעקטאר
פון פעטראנאדער קיזערליכער קאנסער-
וואטארי, האט אנערקענט ויין טאלאנט, און
געבעטען זיינע עלטערען צו לאזען דעם עלף
יאהריגען קינד זייערען צו שטודירען אין
פעטראנאדער קאנסערוואטארי, גלאזנאף
רופט איהם, "דער זינגענדר טשעליסט", זיין
ערשטער וויקטאר רעקארד קומט אריין אין
דיזען סופלעמענט.